

SE PUBLICA
POR
SU IMPRENTA
CALLE
WASHINGTON
19

El Departamento

APARECE
LOS
JUEVES
Y
DOMINGO
POR LA TARDE
NO SE DEVUELVE
LOS ORIGINALES

INSCRIPCION PAGADERA DELANTADA

Por un mes 0.70 cts.
" " semestre 4.00 ps.
" " año 7.50 "
Número suelto y del día . . 0.10 cts.

PERIÓDICO LIBERAL, POLÍTICO Y COMERCIAL CONTENEDOR DE LOS INTERESES DE
S U N O M B R E

REDACTOR JULIO C. BADIN

DIRECTOR

RAMON D. BADIN

REGENTE

ROLANDO B. BADIN

DIRECCION Y REDACCION

CALLE WASHINGTON

Los escritos anónimos que se remitan no se tendrán en cuenta

EL DEPARTAMENTO

Colonia, JUEVES 31 DE AGOSTO DE 1899

LAS FIESTAS

Con éxito brillante y un día primaveral tuvieron lugar las fiestas en esta ciudad, el día 25 del corriente, en conmemoración del 74 aniversario de nuestra Independencia, —cuyos festejos entramos a reseñar—

DISTRIBUCION DE CARNE

A las 8 a. m. la benévola Comision de la institucion piadosa «San Vicente de Paula», distribuyó abundantemente carne a los pobres.

EL TEDEUM

A las 9, se celebró un Tedeum en nuestra Iglesia Parroquial, asistiendo las principales autoridades, y lo mas conspicuo de la sociedad coloniense, formando frente al templo, el bizarro Piquete Urbano, comandado por el distinguido Teniente don Zoilo Correa.

Tanto a la entrada de la Comitiva Oficial como al terminar la ceremonia, y durante el desfile, la Banda de Música tocó el Himno de la Patria.

EN LA PLAZA

A las 10, todo el pueblo se dirigió hacia la plaza «25 de Agosto» donde acudieron los alumnos de las Escuelas Públicas, cantándose allí el Himno Oriental, acompañado por la Orquesta y dirigida por el aventajado aficionado, caballero Irigaray; —terminado ese acto, el señor Ramon Barbot pronunció el elocuente discurso que sigue:

Señoras Preceptores y Alumnos de las Escuelas Públicas.

La Comision de fiestas que me hago el honor en representar en este acto, os agradece por haber concurrido a dar mayor realce a las fiestas que hoy celebramos en conmemoracion del aniversario de nuestra Independencia Nacional.

El recuerdo de las glorias alcanzadas por nuestros antepasados vive y vivirá eternamente en el corazon de los Orientales y es por ello que al llegar el aniversario de esos hechos gloriosos, nos congregamos para festejarlos como un acto de recuerdo hacia aquellos que sacrificaron su sangre en los campos de batalla, luchando contra el opresor extranjero, para legarnos este pedazo de tierra tan querida, que nos vio nacer.

Jóvenes alumnos, cuando vuestros estudios recorran las paginas de nuestra Historia Nacional, y veais los hechos de aquellos héroes, de aquellos en cuyos corazones no se albergaba otro sentimiento que el de la Patria libre, piensa que ellos lo sacrificaron todo por ella, y, que debéis ya sea como un acto de reconocimiento hacia sus sacrificios, no pensar mas que en la Patria y

la union de toda la familia Oriental, único medio posible para su engrandecimiento.

Vosotros sois la esperanza del porvenir y en vosotros esperamos encontrar inculcados los sentimientos de fraternidad que ya hoy empieza a hacer camino entre los buenos Orientales, que convencidos del error en que han vivido, trabajan por la union de todos, en bien de la Patria común. He dicho.

Un aplauso unánime repercutió por los ámbitos de la Plaza y la Orquesta «25 de Agosto» rompió una entusiasta marcha, desfilando en perfecto orden los alumnos de las Escuelas Públicas, tentado a la cabeza de la simpática columna juvenil, el pabellón Oriental.

Una gran parte de la muchedumbre se dirigió a la Jefatura Política a objeto de saludar al digno representante del Poder Ejecutivo, Coronel don Andrés A. Vera, cuyo correcto militar acompañado de su Oficial 1º, el Capitan don Venancio S. Ruiz, recibieron las visitas con fino y delicado trato.

PARA LA ROMERIA

A las 10 y 1/2 la comitiva partió de la Jefatura Política, yendo a su frente la bien organizada Orquesta «25 de Agosto», dirigiéndose al pintoresco paraje denominado «Los Galpones» donde se encontraba instalada una lujosa carpa, como nunca se ha visto otra en fiestas de esa índole que se hayan verificado en esta ciudad, cuyo arreglo y buen gusto estuvo bajo la competente direccion del apreciable señor Felipe Suarez.

Una vez allí, el señor Jefe Político y sus acompañantes, tomaron posesion de la improvisada sala, donde se encontraba colocado el retrato del inmortal Artigas, situándose al frente la Orquesta y tocando el Himno Oriental.

Desde allí pasó la comitiva a otro local contiguo, en el que se encontraba preparada una espléndida mesa, dando se comienzo al opíparo almuerzo y en el que abundó el tradicional asado con cuero.

Por doquiera del sitio elegido, veíase multitud de grupos comiendo alegremente, haciendo acto de presencia el Piquete Urbano, pasando la Banda Lisa y de Música a tocar entusiastas dianas frente al comedor donde se encontraba el señor Jefe Político y demás comensales.

Describir el regocijo que reinó en el ánimo de todo el pueblo que ese día se encontró congregado en «Los Galpones», sería indescriptible, pues basta decir que tratándose de una fiesta popular, no tuvo lugar el menor disgusto.

En el juego de sortijas, carreras de caballo, de ligereza y a pie, el entusiasmo no decayó un instante, notándose un esmerado servicio prestado por el Comisario de la 1ª Seccion de Policía, señor Agustin Leira, teniendo a sus órdenes el personal de la 5ª Seccion

y el de «Piedra de los Indios», servicio aquel que ha hecho honor a la honrada y correcta administracion del Coronel Vera.

A la puesta del sol, nuestros habitantes se retiraban satisfechos y contentos por haber pasado un día tan sumamente agradable y que por cierto hará época, —razon por la que, cumplimos con el deber de felicitar a la Comision de Fiestas, al señor Jefe Político y a los iniciadores de los festejos celebrados aquel día y que dejamos reseñados.

LA VELADA

La nota saliente de las fiestas estaba reservada para la noche, en el «Teatro Carballo» donde se dió cita todo lo mas selecto de la sociedad coloniense; —pero desgraciadamente aqui se nos agotó el repertorio de nuestros apuntes de carterá, debido sin duda a una falta involuntaria cometida por la Comision, la que no se dignó reservar un asiento de preferencia para la prensa, viendonos obligados a no poder presenciar tan simpática fiesta.

Como no somos periodistas inconcuentes, no queremos hacer una reseña basada en datos suministrados por personas extrañas, así que estabamos resueltos a publicar unicamente el discurso inaugural del Presidente de la Comision, señor Ruiz, y el del caballero Arce.

Pero resulta que al apersonarnos al primero en demanda de su brillante produccion para darla a la publicidad, nos fué negada, lo que en verdad nos ha extrañado, pues no queremos atribuir en el ilustrado señor Ruiz que se haya con tagiado tan pronto de una enfermedad localisada en la Colonia y que se denomina egoismo.

Por esta razon nos abstenemos de insertar el discurso del inteligente caballero Arce, por cuanto consideramos que sería algo desarrada la cosa.

En mérito a los contratiempos que hemos sufrido, ponemos punto final a la presente crónica, esperando que si otra vez llega a verificarse alguna velada, la Comision que rija sus destinos sea un poco mas atenta y sepa cumplir con su deber para con la prensa local.

ACONTECIMIENTO SOCIAL

UN VIVA A SUS INICIADORES

Apesar de que varias personas auguraban un fracaso al baile que se anunciaba para el 26 del corriente, apesar de no haber faltado almas mal intencionadas que se permitieran aconsejar a algunas familias que no asistieran a fin de no exponerse a recibir un soberano fiasco, debido a que los iniciadores, eran unos, oficiales y otros, desconocidos, todos esos trabajos fueron inútiles, por esto que, el baile efectuado el día 26 en

el salón perteneciente al local que ocupa el señor Soummaruga, estuvo espléndido, pues en la Colonia no se ha visto otro como el que nos ocupa y por lo tanto él hará época en nuestro mundo social.

El desengaño que han sufrido los autores de las intrigas, les servirá de suficiente ejemplo para conocerse a sí mismo lo poco que valen y que la ausencia de algunos en ciertas fiestas, viene a servir de realce a ellas en vez de desmoralizar.

Nos duele tener que expresarnos así, pero es necesario dar una leccion severa para no dejar sentado un mal precedente en el seno de nuestra sociedad, donde no deben existir *hablillas* de ningún género y si propender cada uno en su esfera de accion a ver congregadas las familias en un recinto social, de donde debe partir la union que es la base primordial para que a menudo se sucedan fiestas de la índole como la que venimos aludiendo.

El egoismo que siempre ha primado en esta ciudad, ha sido el principal factor del retroceso social y por eso es que en la localidad no contamos con ningún centro, donde mensualmente se celebren recibos y veladas como sucede en otros pueblos del Departamento, mientras que en la capital de éste solo se ve por doquiera la inercia y tristeza en todo su apogeo.

En la Colonia, *los descendientes de sangre azul, la aristocracia*, no quiere confundirse con el elemento honrado, con la clase artesana y he aquí la razon por que esta ciudad es la mas atrasada socialmente hablando, de cuanto pueblo hay en la República.

Si aquí arriban personas de otra parte, que están naturalmente acostumbradas a tener sus centros de reunion, al no encontrar ninguno, inician bailes y en vez de ser ayudados, reciben como recompensa, propagandas perniciosas como ha acontecido con motivo del celebrado en la noche del 26 del corriente, el que a despecho de los anti-sociales obtuvo un éxito brillantísimo.

Entremos pues a ocuparnos del baile en cuestion:

El espacioso salón lujosamente adornado, abrióse a las 9 p. m. habiendo estado el arreglo de él, a cargo de nuestro inteligente amigo, don Miguel Picaso.

A las 10, la Orquesta «25 de Agosto» dió aviso que el baile comenzaba, tocando un bombo y vals desu basto repertorio, apareciendo en aquel jardin las flores que le servirían de exquisito adorno.

El bullicio y la animacion fué en crecendo, no demorando mucho en presentarse aquel recinto un soberbio golpe de vista, el que fué presenciado por el atento y correcto Jefe Político Coronel Vera.

El hermoso ramillete de flores estaba

representado por las siguientes bellas y euan simpáticas señoritas.

Ercilia Temes, Clotilde Pagulday, Herminia Torterolo, Flora Erramuspe, Maria Bertolotti, Juana Erramuspe, Catalina Torterolo, Domitila Casanillo, Querubina Montalveti, Maria Urretia, Clotilde Mendoza, Micaela Vidari, Juana Mendoza, Margarita Boyens, Maria Frontini, Angela Boyens, Sofia Erramun, Simona Maribara, Mariana Latadi, Eva Ivañez.

En cuanto al sexo barbudo estaba tambien dignamente representado, pues las conquistas escusamos decir que se vieron en auge.

Eltrato ofrecido por la distinguida esposa del señor Sommaruga a las familias allí presentes, fué en extremo de licado, contribuyendo esto en parte a que la simpática fiesta se prolongase hasta las 4 y 1/2 de la mañana.

La Orquesta «25 de Agosto» dirigida por el caballero Irigaray, estuvo como siempre, sublime.

Repetimos, jamás hemos visto un baile en la Colonia, que haya reinado mayor entusiasmo y armonía como el celebrado en la memorable noche del 26, por cuya razón nos es grato felicitar a sus iniciadores, a la respetable señora Sommaruga y su apreciable esposo, quien galantemente cedió el local donde tan agradables momentos proporcionó a los danzantes.

ADIOS A LA VIDA

El día 24 del corriente, despues de una corta enfermedad, entregó su alma al Creador, el experto Marino Pedro Harsich, cuyo honrado vecino arribó a esta ciudad el año sesenta, radicándose y formando aquí una numerosa familia.

El extinto navegante fué el que montó los buques mas veleros que han surcado en el Rio de «La Plata», recordando entre ellos, a *La Estrella*, *Pepe*, *Ve 165*, *Marayato*, *Kate Sargent*, *Colonia*, *Fortuna*, *Selle*, *Flor de la Colonia* y ultimamente *Segundo Marayato*.

La labor improba del trabajo le proporcionó un regular capital, pero reveces de fortuna vinieron a arrebatarse el fruto de su sudor, bajando hoy a la tumba, pobre, pero bien reputado y altamente apreciado por todos los que le conocieron.

La última demostracion de cariño la han dado los buques surtos en nuestro puerto, manteniendo durante tres dias sus banderas a media asta, en señal de duelo.

Nosotros al asociarnos al justo duelo que experimenta la distinguida familia Harsich, hacemos votos por que el alma de aquel valiente marino haya sido recibida en la mansion de los buenos.

ECOS DEL DIA

Feliz viaje

El lunes partió para Buenos Aires, donde permanecerá unos diez dias, el señor Francisco Gibbs, acompañado, de su apreciable esposa, quienes nos piden los despidamos de sus relaciones, pues la premura del viaje le impidió hacerlo personalmente.

Al desearle felicidad al señor Gibbs y su esposa, hacemos votos por que no demore en regresar a la Colonia donde con ansiedad lo espera.

El Dr. Minelli

El martes a las 4 p. m. salió de esta ciudad con destino a Montevideo por la vía terrestre, el señor Juez Letrado Departamental, Dr. don Nicolás Minelli, quien fué llamado urgentemente a causa de encontrarse enfermo de gravedad un hermano suyo.

Por falta de espacio

Por no disponer de espacio, no publicamos hoy una correspondencia que se nos ha enviado del Riachuelo, referente a la Romeria y Velada que en aquel distrito tuvo lugar el día 25.

En el número proximo la insertaremos.

Buen viaje

Por asuntos relacionados con el servicio, parto hoy para Montevideo por vía de Buenos Aires, el señor Oficial 1º de la Gefatura Política, Capitan don Venancio Ruiz.

Un feliz viaje le deseamos a tan distinguido funcionario.

Concesion

En estos últimos dias, la Junta E. Administrativa ha escriturado al señor Francisco Morelli, una concesion otorgada tiempo há, referente a establecerse un trenvay, que arrancando desde Cufre, frente a Santa Esilda, terminará en una de las estaciones del Ferro-Carril del Oeste, ya sea desde el Rosario o Puerto del Sauce, recorriendo los centros agrícolas de aquella zona.

La concesion es por el término de 25 años, teniendo opcion a que el tranvía sea su traccion a sangre, vapor o electricidad.

Policiales

Se encuentra en la Cárcel Central, a disposicion del Juzgado L. Departamental, remitido por el Juez de Paz de la 6ª. seccion, el individuo Manuel Silva.

Se ha dispuesto que el Comisario de la 2ª. seccion don José Gallardo pase a la 3ª. (Palmira) pasando el de aquella don José M. Espindola en comision a la Gefatura.

Se encontraron en esta ciudad, donde vinieron por asuntos del servicio, el Comisario interino de la 2a. seccion, don Alejo L. Vera, y el de la 14a. don Gervacio Del Pino, habiendo partido ambos a sus respectivos puestos.

Sale hoy para la capital, por asuntos del servicio, el señor Oficial 1º de la Gefatura Política.

AGRADECIMIENTO

Rosario M. de Harsich y sus hijos, agradecen eternamente a todas aquellas personas que les han acompañado en su reciente duelo.

AVISOS

Aviso importante

El ajustador mecánico, Guillermo Patter, se ofrece a los habitantes de esta ciudad, como al gremio agricultor, para componer toda clase de máquina, lo mismo que armas,—garantizando la perfeccion en sus trabajos.

El que desee utilizar sus servicios profesionales, puede ocurrir a la Barraca del Puerto.

EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, se hace saber a los acreedores del fallido Nicolás Martínez, que el estado de graduacion de créditos, se encuentra depositado en la oficina Actuarial por el término de diez dias, a los efectos del artº 1726 del Cód. de Comercio.

Colonia, Agosto 29 de 1899.
RAMON BARBOT
Escribano Público.

EMPLAZAMIENTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia doctor don Nicolás Minelli, se cita, llama y emplaza a doña Josefa Formina Dominguez, para que por sí o por medio de apoderado, comparezca dentro del término de noventa dias a estar a derecho en las autos sucesorios de doña Maria Dominguez de Arellano, bajo apercibimiento que de no hacerlo, se le nombrará curador de bienes que la represente y acepte por ella la herencia con beneficio de inventario.

Colonia Agosto 30 de 1899.
RAMON BARBOT
Escribano Público.

EDICTO

Por el presente se cita y emplaza por segunda vez a la sucesion de los conyugos don Angel Hernandez y doña Isabel Rodriguez, para que comparezcan dentro del término de noventa dias a estar a derecho en la demanda que le ha entablado don Juan Berrota sobre cobro de posos, bajo apercibimiento que de no hacerlo se le nombrará defensor de oficio de acuerdo con lo dispuesto en el Artº 308 del Código de P. Civil.

Colonia, Agosto 31 de 1899
JUAN J. BRUSCHERA
J. de Paz.

COMISION DEPARTAMENTAL DE INSTRUCCION PRIMARIA

Esta Comision llama por 2ª. vez a propuestas para la construccion de un corredor y una piedad en el edificio escolar de «Miguelito», con extricta sujecion al pliego de condiciones, memoria descriptiva, croquis y ampliaciones hechas por el Departamento Nacional de Ingenieros, que los interesados encontrarán en la Secretaria, todos los dias hábiles de 9 a 11 y de 1 a 4.

Las propuestas, escritas en el sellado correspondiente, se recibirán corridas hasta el 8 del próximo mes de Setiembre, en cuyo día y a las 2 p. m. serán abiertas en presencia de los interesados que concurren al acto.

La autoridad Escolar se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere mas favorable, o rechazarlas todas, si juzga que ninguna de ellas es conveniente a los intereses que representa.

Colonia, Agosto 23 de 1899.

GREGORIO B. MORENO

Pte.
M. GARCIA Y RICO
Srio.

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia y el día 18 del mes de Agosto del año 1899 a las dos de la tarde, a petición de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio: Don SILVANO ARCE de 28 años de edad, de estado soltero, de profesion agricultor, de nacionalidad Oriental, nacido en Artilleros, domiciliado en Artilleros, hijo legítimo de don Angel Arce, fallecido y de doña Liboria Diaz, de 67 años de edad, de nacionalidad Oriental de estado viuda, domiciliada en Artilleros, y Doña ALBERTA LOPEZ, de 24 años de edad, de esta localidad, de profesion labrador de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en el Quinton, domiciliada en el Quinton, hija legítima de don Juan Lopez, de 61 años de edad, de estado casado, de nacionalidad Oriental, de profesion agricultor, domiciliado en el Quinton y de doña Selustiana Lopez, de 67 años de edad, de nacionalidad Oriental, de estado casada, domiciliada en el Quinton.

En fé de lo cual intimó a los que supiera de el que impetrasen para el matrimonio proyectado, a que lo anunciaron por escrito ante mí. Oída, haciéndolos constar las causas. Y lo firmo para que sea válido en la parte de este Juzgado por espacio de once dias como lo manda la ley.

JUAN J. BRUSCHERA
Oficial del E. Civil.

DEPARTAMENTO NACIONAL DE INGENIEROS

LLAMADO A LICITACION

Llámanse a licitacion por el término de veinte dias, para la ejecucion de las reparaciones complementarias a efectuarse en el edificio escolar del Carmelo, Departamento de la Colonia, con arreglo al plano y pliego de condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaria General de este Departamento Nacional de Ingenieros y en la Comision Departamental de Instruccion Primaria de la Colonia.

Los proyectos en el sellado correspondiente se recibirán en esta Secretaria y en la citada Comision Departamental de Instruccion Primaria, hasta el día 28 del corriente a las 2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren al acto, reservándose el Departamento el derecho de aceptar la que a su juicio fuere mas conveniente o el de rechazarlas todas sin encontrara ninguna aceptable.

Montevideo, Agosto 8 de 1899.
FELIX YLLA
Pro-Secretario.

EMPLAZAMIENTO

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Nicolás Minelli, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derechos a la herencia que se deja por doña Celestina Villanueva, para que comparezcan ante este juzgado con los justificativos correspondientes y dentro del término de noventa dias, a estar a derecho en los autos respectivos.

Colonia, Julio 27 de 1899
RAMON BARBOT
Escribano Público.

JUNTA E. ADMINISTRATIVA ORDENANZA

Considerando que por no estar determinadas las secciones Municipales del Departamento, no pueden moverse cuestiones que perjudican los intereses de las partes litigantes y hacen que la Junta tenga que intervenir en controversias que pueden y deben evitarse.

Considerando, que algunas Comisiones Auxiliares se han quejado a la Junta por que no recaudan los impuestos Municipales que le están descritos,

debido a que los contribuyentes concurren a oficinas que no corresponden a la jurisdiccion de sus propios domicilios y que cada Comision aun cuando percibe indebidamente parte de estos impuestos, no extiende su accion sobretodo, en materia de vitalidad, a las secciones de las cuales obtienen recursos, sino que las invierten en determinadas zonas cuyos limites se han fijado por censamientos que deben desaparecer a fin de que cada distrito disfrute de los beneficios de sus propias contribuciones, la Junta E. Administrativa del Departamento.

DISPONE

Art. 1º. Desde la presente fecha, queda el Departamento de la Colonia dividido en seis secciones Municipales, a saber:—1ª. Seccion Colonia, que tendrá por limites el Arroyo del Miguelito, desde sus nacientes en la Cuchilla Grande hasta su barra en el Arroyo de San Juan, y el Arroyo de San Juan desde este punto, hasta su confluencia en el Rio de la Plata, desde la barra del Arroyo de San Juan, el Rio de la Plata hasta la desembocadura del Arroyo Sauce, y este arroyo, aguas arriba, hasta sus puntas en la Cuchilla de la Colonia, desde este punto, el camino de la Cuchilla hasta encontrar el que de la Colonia Ombues de Lavalle, contrar el que de la Colonia Rosario y el arroyo de San Juan hasta la barra de San Luis y el arroyo de San Luis hasta sus nacimientos en el Pantanoso.

2ª Seccion—Rosario.—Cuyos limites serán: la Cuchilla Grande, desde las puntas del arroyo de San Juan, hasta las nacientes del arroyo del Rosario, el Rio de la Plata, desde la barra del arroyo del Sauce hasta la confluencia del arroyo del Rosario, este arroyo desde sus puntas en la Cuchilla Grande hasta su confluencia en el Plata y el arroyo de San Juan y demas limites determinados para la seccion Colonia, en esa parte.

3ª Seccion—Carmelo.—El arroyo de las Viboras, desde la Cuchilla Grande hasta su confluencia en el arroyo Miguelito hasta su barra en San Juan y este arroyo hasta su barra en el Plata, y la Cuchilla Grande al Norte.

4ª Seccion—Palmar.—La zona comprendida entre el arroyo del Sauce, el camino de la Cuchilla Grande que la separa de Rosario, el arroyo de las Viboras y el Rio Uruguay.

5ª Seccion—La Paz.—La zona comprendida entre el arroyo Rosario, el camino Nacional, desde el paso en este arroyo hasta Cufre, el arroyo Cufre desde el camino Nacional hasta el Plata y este Rio hasta la barra del arroyo del Rosario.

6ª Seccion—Nueva Helvecia.—La zona comprendida entre la Cuchilla Grande desde las puntas del arroyo Rosario, el arroyo Cufre, el Camino Nacional, desde Cufre hasta el paso del arroyo del Rosario y este arroyo hasta la Cuchilla Grande.

Art. 2º. Queda absolutamente prohibido a la Secretaria de la Junta y a las de las Comisiones Auxiliares, recibir en las oficinas de su cargo, ninguna peticion que corresponda a la jurisdiccion de cual quiera otra de las seis secciones en que queda dividido el Departamento, debiendo en cada caso decretar en union del Sr. Presidente para que ocurra a la autoridad Municipal que corresponda.

Art. 3º. El pago de los impuestos Municipales los efectuarán los contribuyentes en la oficina de la seccion de su propio domicilio, y las oficinas receptoras exigirán de estos, la declaracion del lugar en que cada uno reside, la misma que se hará constar en la planilla que acredita al pago de cada uno de ellos.

Art. 4º. Las oficinas que por cualquier circunstancia percibieran impuestos que correspondan a otra seccion que no sea la que le fuere designada en el Art. 1º, quedará obligada a remitir su importe a la del domicilio del contribuyente, siendo responsable el empleado recaudador que así obediencia infringiera las disposiciones precedentes.

Art. 5º. Comuníquese y publíquese.

Colonia, Julio 9 de 1899
F. de ZULOAGA
Pte.

ALBERTO MENDEZ
Srio.

JUNTA E. ADMINISTRATIVA ORDENANZA

Considerando que los predios rústicos situados en los ejidos del Departamento así como los que se hallan con caminos, tienen plantaciones de árboles, sin que medie entre ellas y las servidumbres públicas el espacio que determina el Artº 291 del Código Rural;

Considerando lo prescrito por los artículos 293 y 321 del mismo Código, cuya aplicacion proceda, desde que se dificulta el tránsito, por cuanto las ramas de los árboles se extienden en muchas partes de esos fundos, excrebando la extension que para los caminos determina el Artº 635 del Código citado;

Considerando que es a la Municipalidad a quien corresponde en el presente caso velar por que no conserve sus obediencias, el ancho de las vías de comunicacion, como lo determinan los artículos 636 y 690 de los Códigos Rural y Civil respectivamente, Considerando que las disposiciones Municipales dictadas anteriormente para evitar estas infracciones no se han cumplido conforme a las por ellas prescrito, la Junta E. Administrativa de la Colonia.

DISPONE

Artº 1º. Todo propietario o encargado de los predios que limiten con caminos y que tengan en sus limites cercos vivos cuyas ramas se extiendan sobre las servidumbres públicas, están obligados a cortarlas, de manera que no reduzcan en ninguna forma el ancho que para cada una determina la Ley de la Ley de la Ley.

Artº 2º. Despues de vencido el mes de Julio próximo, los contraventores de esta ordenanza, serán penados con multas de diez pesos, destinándose el importe de dichas multas a reparaciones de caminos y sin perjuicio de proceder con los infractores como lo determina el Artº 689 del Código Civil.

Artº 3º. La Gefatura Política, por intermedio del personal de su dependencia velará por el cumplimiento de esta disposicion.

Artº 4º. Publíquese y comuníquese a quienes correspondan.

Colonia, Junio 19 de 1899
F. de ZULOAGA
Pte.

ALBERTO MENDEZ
Srio.

¡OJO! ¡OJO!

A los Fumadores
Los únicos cigarrillos en cuyo empaquetado se emplea puro tabaco de la zona XXX, son los "Fresquitos" de la fábrica "La Perseverancia" esta situada en esta ciudad, de propiedad de Itaque y Ca.
PRUEBADO PROBADLO!

JUNTA E. ADMINISTRATIVA
LICITACION

Último a licitación para la adquisición de cuarenta y cinco platanos, de acuerdo con el pliego de condiciones que obra en la Secretaría de la Junta, a disposición de quien lo solicite.
Las propuestas serán abiertas en acto público el día ocho de Julio próximo, a las dos de la tarde, debiendo estar formuladas en el papel sellado que determina la Ley.
Colonia, Junio 23 de 1899.
F. de ZULOAGA
Pte.

ALBERTO MENDEZ
Smo.

Aguas de Mondariz

Las mejores conocidas hasta el día para las enfermedades del estómago.
AGENTE GENERAL
EULOGIO C. RIBALLO Y C.
Calle Rincón 213 y 215 Montevideo
En venta en esta ciudad en las farmacias de "El Sol" y "Habana".

J. GUERRA

Después de haber permanecido algunos días en la Villa del Rosario, el afamado Cirujano Dentista, señor J. Guerra, ha regresado a esta ciudad donde permanecerá solamente ocho días.

Las personas que deseen utilizar los servicios profesionales de dicho señor, deben apresurarse a hacerlo, pues demorará algún tiempo en volver a visitarnos tan afamado hombre de ciencia.

ACAROINA

Atencion Estancieros y agricultores:—es el nuevo sarnifugo es lo mejor y mas económico descubierto hasta hoy, cura la sarna, lombriz, garrapata, heridas, llagas, mancharas, mal de vasos, gusanos y todo cuanto se refiera a animales dañinos, aun cuando sea en aboles etc.

Los testimonios que da el Prospecto con mas de ciento cincuenta firmas de respetables hacendados, acreditan su bondad.
Se vende en casa de

SANTIAGO FERNANDEZ

Nueva Carrera de Diligencia
ENTRE COLONIA Y ROSARIO

Empresa
LAINATI Y SARAVIA

Esta diligencia sale todos los días para el Rosario.

Agente en esta ciudad Restaurant del Ruso y en el Rosario Santiago Saravia.

MANUEL CARBAJAL
CORREDOR Y REMATADOR

Se encarga de asuntos judiciales, administrativos y comisiones en general ESCRITORIO DE VICTORIA Y Ca.

18 DE JULIO 375
MONTEVIDEO

BARBERIA ORIENTAL

CLAUDIO GIMENEZ

Esta casa cuenta con un competente número de oficiales que cortan el pelo y afeitan, como tambien cuenta con los instrumentos mas modernos para extraer muelas.

Centro Ganadero

18 DE JULIO, Núms. 373 y 375
VENTA PERMANENTE DE REPRODUCCIONES

ALEJANDRO VICTORIA Y C.
AGENTES DE NEGOCIOS

Remates, Consignaciones en general. Arrendamientos y compra-venta de campos, ganados, Hipotecas. Compra de artículos para estancieros y agricultores. Marcas y señales. Se encargan de asuntos judiciales y administrativos, cobranza de alquileres sueldos y pensiones.
Teléfonos: "La Uruguay" núm. "La Cooperativa" núm.

SAN ANTONIO

RAMON BARBOT
NO MAS DROGAS

Siendo necesario stirp ar una vez por todas la introduccion en el país y especialmente en este Departamento de vinos adulterados con los que se viene engañando al público con perjuicio de la salud pública, hago saber a mis favorecedores, que este establecimiento a resuelto poner los precios de sus vinos este año a precios que estén al alcance de todos, no omitiendo sacrificios a fin de que los consumidores puedan saborear sus caldos a precios sin competencia.

Al efecto habre sus ventas a los precios siguientes al por mayor:

Vinos mezcla Borgoña, Nebiolo, Arriague Vidiella

Mescla Arriague Vidiella

SE GARANTE LA PUREZA DE LOS VINOS

NO HAY ARTIFICIO
EL ENCARGADO.

CAFE Y RESTAURANT DEL RUSSO

CASA PERTENECIENTE A LA SUCESION BELTRAMINI

FUNDADO EL AÑO DE 1873

Esta casa cuenta con un espacioso salon como para banquetes, racibo pensionistas y la vivienda a domicilio contando con un personal suficiente para atender a cualquier pedido que se le encomiende.—Especialidad en el café como tambien en vovidas finas, extranjeras y del país.
CALLE GENERAL FLORES ESQUINA AMERICA.

30

MONTARASES

En el establecimiento "Casa Blanca", situado en la Agraciada, próximo a Nueva Palmira se necesitan 30 montarases para voltear y hacer leña de media, como tambien carbón.
Colonia, Mayo 25 de 1898.

JUAN DEFRANUI
ESCRIBANO PÚBLICO

Ofrece sus servicios profesionales,—calle General Flores N.º 117.

COLONIA

CAMPO PARA GANADERIA

Se desea arrendarse seiscientas hectáreas con poblaciones. Se prefiere sobre la costa del Uruguay.

Ocurrir a Baqu y Ca.
CALLE SAN JOSE N.º 20
COLONIA

GANADO FIOR

Hay para vender seis novillos criollos de cuatro años, de buen cuerpo y en buen estado y quinientas vacas de cuatro años arriba.

Dicho ganado se encuentra en el campo de la sucesion Novajas, situado en el paso de la Arena, San Salvador

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Los interesados podrán entenderse en ese campo con Hilarión Leon, y en Fray-Bentos con

Arturo W. Landó.

CAMPO DE LABRANZA

Se vende una fraccion de excelente campo de labranza compuesto de 292 cuerdas a una legua del puerto de Conchillas—para informes dirigirse al escritorio de don Elias Salorio.

TIENDA, ALMACEN Y FERRETERIA

EL AGUILA

DE ENRIQUE CARBALLO Y CA.

Es la casa mejor surtida de esta ciudad situada en la calle Gral. Flores.

COLONIA

Vicente Lazz Ferrer

Se encarga de todo clase de comisiones mediante un pronto despacho.

PROCURADORES
MEDICOS Y DENTISTAS

ELIAS SALORIO
PROCURADOR Y DEFENSOR
Calle Montevideo N.º 71

BERNARDO PAZ
PROCURADOR Y DEFENSOR
Rosario Victoria

JUAN M. SALORI
PROCURADOR Y DEFENSOR
CARMELITA

JOSEPOU CARDONER
MEDICO CIRUJANO
Consulta de 1 a 4 p. m.

CALLE FLORIDA

JUAN SMITH
FARMACEUTICO
Carmelo

FRANCISCO GIBBS
Corredor y Rematador Patentado

Ocupase de la compra—Venta de propiedades y colocacion de capitales en Hipoteca

BOLSA DE COMERCIO
MONTEVIDEO

PEDRO SOLANO
AGROMENSOR DE NUMERO

Calle Palmira

LAURO RODRIGUEZ
DEFENSOR JUDICIAL
Tacuarembó MONTEVIDEO

A V I S O

ESTANCIA

"Casa Blanca"

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Depósito permanente en leña de espinillo y tala.

DEPÓSITO DE CARBON

Este Establecimiento se compromete a entregar 7000 carradas de leña anualmente.

Se halla situado sobre la costa del Uruguay y tiene Muelle de embarque.

Para tratar, ocurrir al mismo Establecimiento.

ADVERTENCIAS

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia a nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura nacional y el interés, sea político o gaural, vorán la luz gratis, debiéndose someter a juicio del Director empero, si particular, deberá abonar su importe adelantado.

Los remitidos, solicitudes, avisos, y suscripciones recibense hasta las 6 p. m. del día anterior a su salida, siendo sus precios limitados y profijados en tarifa, PAGO ADELANTADO.

En las mismas condiciones, excepto al horario, se edita toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago MITAD AL CONTADO y mitad el recibo del trabajo encargado.

IMPRESA

DE

"EL DEPARTAMENTO"

PERIODICO FUNDADO EN 1891

Habiendo recibido este establecimiento un variado surtido en tipos, viñetas, adornos, se ofrece al público hacer cualquier trabajo de obras por delicado que sean, contando para el efecto con un personal de reconocida competencia.

Especialidad en esquelas fúnebres, invitaciones de enlace, tarjetas, recibos, carteles, membretes, memorandums, folletos, pagarés etc. Se hacen trabajos pertenecientes al ramo con prontitud y esmero, los precios sumamente módicos.

CALLE WASHINGTON NÚM. 19.

COLONIA

TIENDA ALMACEN Y FERRETERIA

DE

FRANCISCO A CUTINELLA

En esta antigua casa, existe un grande y variado surtido en artículos de Tienda Almacén, Ferreteria, Talabarteria e instrumentos de labranza.

PRECIOS SUMAMENTE EQUITATIVOS

GENERAL FLORES ESQUINA Y TUZAINGO Colonia.

CAFÉ POPULAR

DE

LUDOVICO ALFANO Y COMPANIA

CALLE GENERAL FLORES ESQUINA ITUZAINGO

Esta casa ofrece al público su servicio en café y billar despacho de bebidas extranjeras y del país.

SASTRERIA
"LA PROTECTORA"
DIRIGIDA POR EL AFAMADO
CORTADOR, DON
JUAN CASATI
Única casa en la Colonia que
hace trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimires, como igualmente con toda clase de artículos de última novedad, para hombres.
Precios, y corte en los trajes, sin competencia

La casa mejor surtida en San Juan
DE
DONATO CARBALLO

Gran surtido en artículos de tienda, almacén, ferreteria, zapateria, talabarteria etc. etc.

La casa se encarga de mandar a domicilio cualquier pedido que se le haga, garantizando puntualidad y esmero.

CABALLERIZA Y TAMBO
DE

CARLOS GATTI

Atendida a todas horas del día y de la noche.

LORENZO HERNANDEZ
REMATAJOR PÚBLICO
COLONIA

ENRIQUE ORBALLO
REMATAJOR PÚBLICO
COLONIA

FELISERTO ISBARBO
REMATAJOR Y COMISIONISTA
CARMELO

RAMON BARBOT

ESCRIBANO PÚBLICO
Calle 18 de Julio N.º Colonia

PANADERIA DEL SOL

DE

Jaime Sandoval

Este establecimiento que se ha acreditado por las excelentes harinas con que elabora el pan, cuenta siempre con un gran depósito de galleta para atender a cualquier pedido que se le encomiende de campaña.
CALLE Y TUZAINGO ESQUINA 18 DE JULIO

BARBERIA Y PELUQUERIA

DE

ERASMO GIMENEZ

Perfeccion en el corte del pelo, gran surtido en artículos de perfumeria Extraccion de muelas.

ROSARIO

HOTEL CONFITERIA Y CAFÉ

ESPERANZA

DE

AQUILES GATTI Y CA

Calle Gral Flores esquina Ituzaingo Colonia

Esta casa recientemente establecida, cuenta con un selecto surtido de confituras, recibidas de la gran Confiteria de "El Telegrafo" situada en Montevideo

Cuenta tambien con bebidas extranjeras de las fábricas mas acreditadas del mundo, las que se expenden a precios sumamente módicos que no admiten competencia con el comercio de esta plaza.

El Café, Confiteria y Hotel "Esperanza" posee lujosas bajillas para atender un esmerado servicio a banquetes, bailes, etc. etc.

SARGENTO MAYOR

LUIS FABREGAT

PEDRO DIAZ

ABOGADOS

Tienen su estudio en la Calle Cerrito N.º 118—
Montevideo

Fábrica de Jabón y Velas

DE

MORETTI Y CA

Esta fábrica recientemente planteada en Colonia, se haya en condiciones de surtir al comercio de la ciudad y campaña a la altura de las demás en su género establecidas en Montevideo, disponiendo de un depósito de jabón y velas.

Ventas a plazo.

DIOJENES T. PRADO

—REMATAJOR PUBLICO PATENTADO—

COLONIA

HOTEL PIARRÉS

DE

PEDRO MOUSSAMPE

El antiguo y acreditado Hotel "Piarrés", situado en esta ciudad, en la Calle Ytuzaingó, tiene cómodas habitaciones para hombres solos y familias, contando asimismo con carruajes para alquiler.

Los pasajeros encontrarán un esmerado servicio de comedor, llevándose tambien viandas a domicilio y aceptándose pensionistas, a un módico precio.

"SPTERIA TOSSAN"

DE

JOSÉ BENEDETTI

Este establecimiento fabrica calzado sobre medida, a cuyo efecto cuenta con un sobresaliente personal de operarios, los que confeccionan calzado sólido y elegante. Como las ventas son al contado, el precio es sumamente equitativo.

CALLE GENERAL FLORES, ESQUINA ARTIGAS

"LOS AMIGOS"

ALMACEN
DE COMESTIBLES Y BEBIDAS

DE

José Etchemendy

CALLE MONTEVIDEO ESQUINA GENERAL FLORES COLONIA

Almacen de Milano

DE

BALTASAR FAVERIO

Única casa en su ramo que expende en la Colonia, artículos de comestibles y bebidas de primera calidad y a precios equitativos.

GRAN TIENDA

Y

ALMACEN

La casa mas importante de las establecidas en campaña, se encuentra situada en Piedras Blancas, de propiedad de Guillermo Kelland, en la que existe permanentemente un gran surtido en artículos de tienda, almacen, ferreteria, instrumentos de labranza y maderas para construccion de cercos.